

# Πάντα δίπλα σας

Καταχωρήστε το προϊόν σας και λάβετε υποστήριξη από τη διεύθυνση  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



HTD3510  
HTD3540  
HTD3570

# Εγχειρίδιο χρήσης

**PHILIPS**



# Πίνακας περιεχομένων

<b>1</b>	<b>Σημαντικό</b>	2	<b>6</b>	<b>Ενημέρωση λογισμικού</b>	21
	Ασφάλεια	2		Έλεγχος έκδοσης λογισμικού	21
	Φροντίδα του προϊόντος σας	3		Ενημέρωση λογισμικού μέσω USB	22
	Φροντίδα του περιβάλλοντος	3			
	Πνευματικά δικαιώματα	4	<b>7</b>	<b>Προδιαγραφές προϊόντος</b>	23
	Συμμόρφωση	4			
<b>2</b>	<b>Το Home Cinema</b>	5	<b>8</b>	<b>Αντιμετώπιση προβλημάτων</b>	25
	Κύρια μονάδα	5			
	Τηλεχειριστήριο	5	<b>9</b>	<b>Κωδικός γλώσσας</b>	28
	Υποδοχές	6			
<b>3</b>	<b>Σύνδεση και ρύθμιση</b>	8	<b>10</b>	<b>Ευρετήριο</b>	29
	Σύνδεση ηχείων	8			
	Σύνδεση σε τηλεόραση	9			
	Σύνδεση ήχου από την τηλεόραση και άλλες συσκευές	10			
	Ρύθμιση ηχείων	11			
	Ρύθμιση του EasyLink (έλεγχος HDMI-CEC)	11			
<b>4</b>	<b>Χρήση του Home Cinema</b>	13			
	Δίσκοι	13			
	Αρχεία δεδομένων	14			
	Συσκευές αποθήκευσης USB	15			
	Επιλογές ήχου, βίντεο και εικόνας	16			
	Ραδιόφωνο	17			
	Συσκευή MP3	18			
	Επιλογή ήχου	18			
<b>5</b>	<b>Αλλαγή ρυθμίσεων</b>	19			
	Ρυθμίσεις γλώσσας	19			
	Ρυθμίσεις εικόνας και βίντεο	19			
	Ρυθμίσεις ήχου	20			
	Ρυθμίσεις γονικού ελέγχου	20			
	Ρυθμίσεις εμφάνισης	20			
	Ρυθμίσεις εξοικονόμησης ενέργειας	21			
	Επαναφορά προεπιλεγμένων ρυθμίσεων	21			

# 1 Σημαντικό

Διαβάστε και κατανοήστε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το Home Cinema. Εάν προκληθεί βλάβη λόγω μη τήρησης των οδηγιών, δεν θα ισχύει η εγγύηση.

---

## Ασφάλεια

### Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς!

- Μην εκθέτετε ποτέ το προϊόν και τα εξαρτήματα σε βροχή ή νερό. Μην τοποθετείτε ποτέ υγρά δοχεία, όπως βάζα, κοντά στο προϊόν. Εάν χυθεί υγρό πάνω στο προϊόν, αποσυνδέστε το από την πρίζα αμέσως. Επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών της Philips για να ελέγξει το προϊόν πριν τη χρήση.
- Μην τοποθετείτε ποτέ το προϊόν και τα εξαρτήματα κοντά σε πηγή γυμνής φλόγας ή άλλες πηγές θερμότητας, συμπεριλαμβανομένης της άμεσης ηλιακής ακτινοβολίας.
- Μην παρεμβάλετε ποτέ αντικείμενα στις οπές εξαερισμού ή άλλα ανοίγματα του προϊόντος.
- Όπου το βύσμα παροχής ρεύματος ή ο συζευκτήρας συσκευής χρησιμοποιείται ως συσκευή αποσύνδεσης, η συσκευή αποσύνδεσης παραμένει λειτουργική.
- Οι μπαταρίες (πακέτο μπαταριών ή εγκατεστημένες μπαταρίες) δεν πρέπει να εκτίθενται σε υπερβολική θερμότητα όπως ήλιο, φωτιά κ.λπ.
- Πριν από καταιγίδες, αποσυνδέετε το προϊόν από την πρίζα.
- Όταν αποσυνδέετε το καλώδιο ρεύματος, τραβάτε πάντα το βύσμα, ποτέ το καλώδιο.

### Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς!

- Πριν συνδέσετε το προϊόν στην πρίζα, βεβαιωθείτε ότι η τάση του ρεύματος αντιστοιχεί με την τιμή που αναγράφεται στο πίσω ή πλαϊνό μέρος του προϊόντος. Μην συνδέετε ποτέ το προϊόν στην κεντρική παροχή ρεύματος, εάν η τάση είναι διαφορετική.

### Κίνδυνος τραυματισμού ή ζημιάς στο Home Cinema!

- Για επιτοίχια προϊόντα, χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο στήριγμα ανάρτησης στον τοίχο. Στερεώστε τη βάση στήριξης σε τοίχο που μπορεί να αντέξει το βάρος του προϊόντος και του στηρίγματος ανάρτησης. Η Koninklijke Philips Electronics N.V. δεν φέρει καμία απολύτως ευθύνη για ακατάλληλη ανάρτηση σε τοίχο που έχει ως αποτέλεσμα την πρόκληση ατυχήματος ή τραυματισμού.
- Για ηχεία με βάσεις, χρησιμοποιείτε μόνο τις παρεχόμενες βάσεις. Προσαρτήστε σταθερά τις βάσεις στα ηχεία. Τοποθετήστε τις συναρμολογημένες βάσεις σε επίπεδες επιφάνειες που να μπορούν να αντέξουν το μικτό βάρος του ηχείου και της βάσης.
- Μην τοποθετείτε ποτέ το προϊόν ή οποιαδήποτε αντικείμενα πάνω σε καλώδια ρεύματος ή σε άλλο ηλεκτρικό εξοπλισμό.
- Εάν το προϊόν μεταφέρεται σε θερμοκρασίες κάτω από 5°C, αποσυσκευάστε το προϊόν και περιμένετε μέχρι η θερμοκρασία του να φτάσει στο επίπεδο της θερμοκρασίας του δωματίου πριν το συνδέσετε στην πρίζα.
- Όταν η συσκευή είναι ανοιχτή, εκπέμπεται ορατή και αόρατη ακτινοβολία λέιζερ. Αποφύγετε την έκθεση στην ακτίνα.
- Μην αγγίζετε τον οπτικό φακό του δίσκου στο εσωτερικό της θήκης δίσκου.

- Ορισμένα εξαρτήματα αυτού του προϊόντος ενδέχεται να είναι κατασκευασμένα από γυαλί. Χειριστείτε το προσεκτικά για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμό και φθορά.

### **Κίνδυνος υπερθέρμανσης!**

- Μην τοποθετείτε ποτέ αυτό το προϊόν σε περιορισμένο χώρο. Αφήστε κενό χώρο τουλάχιστον δέκα εκ. γύρω από το προϊόν για εξαερισμό. Βεβαιωθείτε ότι κουρτίνες ή άλλα αντικείμενα δεν καλύπτουν τις οπές εξαερισμού στο προϊόν.

### **Κίνδυνος μόλυνσης!**

- Μην συνδυάζετε μπαταρίες διαφορετικού τύπου (παλιές με καινούργιες ή μπαταρίες άνθρακα με αλκαλικές κ.λπ.).
- Σε περίπτωση λανθασμένης τοποθέτησης των μπαταριών, υπάρχει κίνδυνος έκρηξης. Η αντικατάσταση πρέπει να γίνεται μόνο με μπαταρία ίδιου ή αντίστοιχου τύπου.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες αν έχουν αδειάσει ή αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για μεγάλο διάστημα.
- Οι μπαταρίες περιέχουν χημικές ουσίες, κατά συνέπεια πρέπει να απορρίπτονται σωστά.

### **Κίνδυνος κατάποσης μπαταριών!**

- Το προϊόν/τηλεχειριστήριο μπορεί να περιέχει μια μπαταρία τύπου κέρματος/κουμπιού, η οποία επιφυλάσσει κίνδυνο κατάποσης. Κρατάτε πάντα την μπαταρία μακριά από τα παιδιά! Σε περίπτωση κατάποσης, μπορεί να προκληθεί σοβαρός ή θανάσιμος τραυματισμός. Εντός δύο ωρών από την κατάποση, μπορούν να εμφανιστούν σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα.
- Αν υποψιάζεστε ότι η μπαταρία έχει καταποθεί ή τοποθετηθεί μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

- Όταν αλλάζετε τις μπαταρίες, κρατάτε πάντοτε όλες τις νέες και τις παλιές μπαταρίες μακριά από τα παιδιά. Αφού αντικαταστήσετε την μπαταρία, βεβαιωθείτε ότι έχετε ασφαλίσει καλά τη θήκη της.
- Εάν η θήκη δεν μπορεί να ασφαλίσει καλά, διακόψτε αμέσως τη χρήση του προϊόντος. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά και επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή.



Η συσκευή είναι CLASS II με διπλή μόνωση, χωρίς παρεχόμενη προστατευτική γείωση.

---

## **Φροντίδα του προϊόντος σας**

- Μην τοποθετείτε κανένα άλλο αντικείμενο εκτός από δίσκους στο διαμέρισμα δίσκου.
- Μην τοποθετείτε στραβούς ή σπασμένους δίσκους στο διαμέρισμα δίσκου.
- Αφαιρέστε τους δίσκους από το διαμέρισμα δίσκου, εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο πανί καθαρισμού από μικροφίμπρα για τον καθαρισμό του προϊόντος.

---

## **Φροντίδα του περιβάλλοντος**



Το προϊόν είναι σχεδιασμένο και κατασκευασμένο από υψηλής ποιότητας υλικά και εξαρτήματα, τα οποία

μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν.



Όταν ένα προϊόν διαθέτει το σύμβολο ενός διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων με ρόδες, το προϊόν αυτό καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΚ. Ενημερωθείτε σχετικά με το τοπικό σύστημα ξεχωριστής συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων.

Μην παραβαίνετε τους τοπικούς κανονισμούς και μην απορρίπτετε τα παλιά προϊόντα μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα.

Η σωστή μέθοδος απόρριψης των παλιών σας προϊόντων συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.



Το προϊόν σας περιέχει μπαταρίες οι οποίες καλύπτονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2006/66/ΕΚ και δεν μπορούν να απορριφθούν μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Ενημερωθείτε σχετικά με την ισχύουσα τοπική νομοθεσία για τη χωριστή συλλογή μπαταριών, καθώς η σωστή μέθοδος απόρριψης των μπαταριών συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Απαγορεύεται η ανάδρομη συναρμολόγηση και η αποσυναρμολόγηση.

---

## Συμμόρφωση



Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για παρεμβολές ραδιοφωνικών σημάτων.

---

## Πνευματικά δικαιώματα



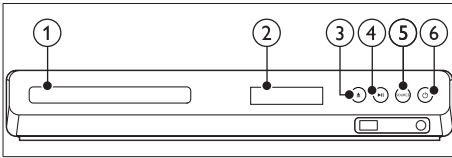
Be responsible  
Respect copyrights

Το παρόν προϊόν ενσωματώνει τεχνολογία προστασίας κατά της αντιγραφής που προστατεύεται από ευρεσιτεχνίες στις Η.Π.Α. και άλλα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας της Rovi Corporation.

## 2 Το Home Cinema

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίσατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το home cinema στη διεύθυνση [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

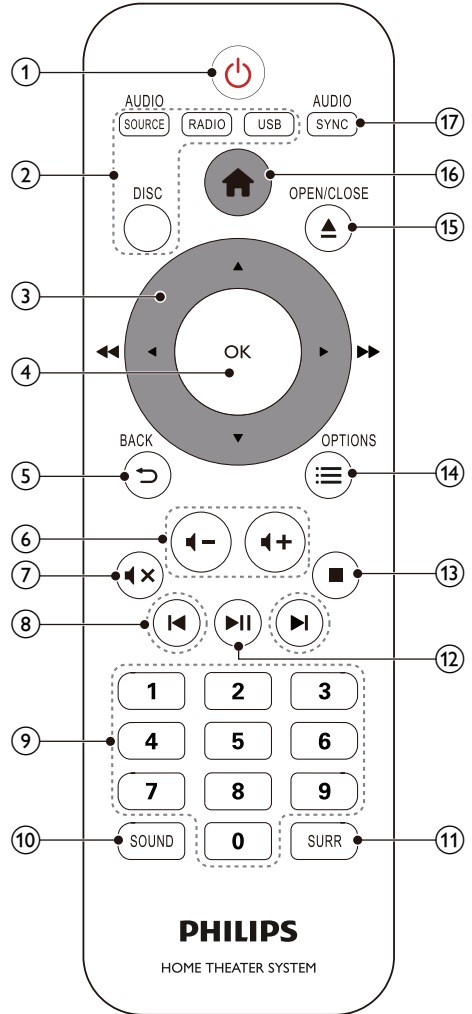
### Κύρια μονάδα



- ① Μονάδα δίσκου
- ② Πίνακας ενδείξεων
- ③ ▲ (Ανοίγμα/Κλείσιμο)  
Ανοίγμα ή κλείσιμο του διαμερίσματος δίσκου.
- ④ ►|| (Αναπαραγωγή/Παύση)  
Έναρξη, παύση ή συνέχιση της αναπαραγωγής.
- ⑤ SOURCE  
Επιλογή πηγής ήχου ή βίντεο για το home cinema.
- ⑥ ϕ (Αναμονή-Ενεργοποίηση)  
Μετάβαση στο home cinema ή σε κατάσταση αναμονής.

### Τηλεχειριστήριο

Η παρούσα ενότητα περιλαμβάνει μια επισκόπηση του τηλεχειριστηρίου.



- ① ϕ (Αναμονή-Ενεργοποίηση)
  - Μετάβαση στο home cinema ή σε κατάσταση αναμονής.
  - Όταν ενεργοποιείται η λειτουργία EasyLink, πατήστε και κρατήστε το πατημένο για τουλάχιστον τρία δευτερόλεπτα για να μεταβούν όλες οι συνδεδεμένες συσκευές που είναι συμβατές με HDMI CEC σε κατάσταση αναμονής.

- ② **Κουμπιά πηγής**
- **DISC:** Μετάβαση σε πηγή δίσκου. Πρόσβαση ή έξοδος από το μενού δίσκου κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου.
  - **AUDIO SOURCE:** Επιλογή πηγής εισόδου ήχου.
  - **RADIO:** Μετάβαση σε ραδιόφωνο FM.
  - **USB:** Μετάβαση στη συσκευή αποθήκευσης USB.
- ③ **Πλήκτρα πλοήγησης**
- Πλοήγηση στα μενού.
  - Στη λειτουργία βίντεο, πατήστε το αριστερό ή το δεξιό κουμπί για γρήγορη μετάβαση προς τα πίσω ή προς τα εμπρός. Πατήστε το επάνω ή το κάτω κουμπί για αργή μετάβαση προς τα εμπρός ή προς τα πίσω.
  - Στη λειτουργία ραδιοφώνου, πατήστε το αριστερό ή το δεξιό κουμπί για αναζήτηση ραδιοφωνικού σταθμού. Πατήστε το πάνω ή κάτω κουμπί για να πραγματοποιήσετε μικροσυντονισμό μιας ραδιοφωνικής συχνότητας.
- ④ **OK**  
Επιβεβαίωση καταχώρισης ή επιλογής.
- ⑤ **↶ BACK**  
Επιστροφή σε προηγούμενη οθόνη μενού.
- ⑥ **⏪ +/-**  
Αύξηση ή μείωση της έντασης ήχου.
- ⑦ **⏩ × (Σίγαση)**  
Σίγαση ή επαναφορά της έντασης.
- ⑧ **⏪ / ⏩ (Προηγούμενο/Επόμενο)**
- Μετάβαση στο προηγούμενο ή επόμενο κομμάτι, κεφάλαιο ή αρχείο.
  - Σε λειτουργία ραδιοφώνου, επιλογή προεπιλεγμένου ραδιοφωνικού σταθμού.
- ⑨ **Αριθμητικά πλήκτρα**  
Επιλογή στοιχείου για αναπαραγωγή.
- ⑩ **SOUND**  
Επιλογή λειτουργίας ήχου.
- ⑪ **SURR**  
Επιλογή ήχου surround ή στερεοφωνικού ήχου.
- ⑫ **▶ II (Αναπαραγωγή/Παύση)**  
Έναρξη, παύση ή συνέχιση της αναπαραγωγής.
- ⑬ **■ (Διακοπή)**  
Διακοπή αναπαραγωγής.
- ⑭ **≡ OPTIONS**  
Πρόσβαση σε περισσότερες επιλογές αναπαραγωγής κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου ή συσκευής αποθήκευσης USB.
- ⑮ **▲ (Άνοιγμα/Κλείσιμο)**  
Άνοιγμα ή κλείσιμο του διαμερίσματος δίσκου.
- ⑯ **🏠 (Αρχική σελίδα)**  
Πρόσβαση στο μενού αρχικής σελίδας.
- ⑰ **AUDIO SYNC**
- Επιλογή ομιλούμενης γλώσσας ή καναλιού.
  - Πατήστε παρατεταμένα για να μεταβείτε στη ρύθμιση καθυστέρησης ήχου και στη συνέχεια πατήστε τα **Πλήκτρα πλοήγησης** (αριστερά/δεξιά) για να καθυστερήσετε τον ήχο, ώστε να ταιριάζει με το βίντεο.

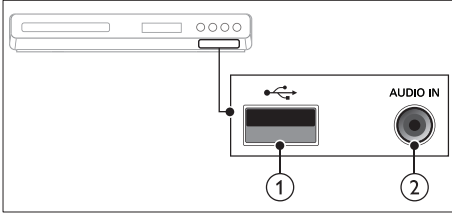
---

## Υποδοχές

Αυτή η ενότητα περιλαμβάνει μια επισκόπηση των διαθέσιμων υποδοχών του home cinema.

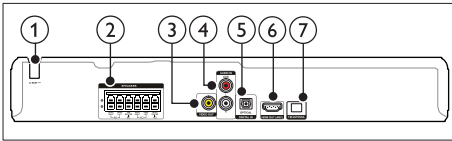


## Μπροστινά



- ① **USB**  
Είσοδος ήχου, βίντεο ή εικόνας από συσκευή αποθήκευσης USB.
- ② **AUDIO IN**  
Είσοδος ήχου από συσκευή MP3 (υποδοχή 3,5 χιλ).

## Πίσω υποδοχές σύνδεσης



- ① **AC MAINS**  
Σταθερό ρεύμα AC.
- ② **SPEAKERS**  
Σύνδεση στα παρεχόμενα ηχεία και υπογούφερ.
- ③ **VIDEO OUT**  
Σύνδεση στην είσοδο σύνθετου σήματος βίντεο στην τηλεόραση.
- ④ **AUDIO IN-AUX**  
Σύνδεση σε αναλογική έξοδο ήχου στην τηλεόραση ή σε αναλογική συσκευή.
- ⑤ **DIGITAL IN-OPTICAL**  
Σύνδεση σε οπτική έξοδο ήχου στην τηλεόραση ή σε ψηφιακή συσκευή.
- ⑥ **HDMI OUT (ARC)**  
Σύνδεση στην είσοδο HDMI στην τηλεόραση.

- ⑦ **FM ANTENNA**  
Σύνδεση της παρεχόμενης κεραίας για λήψη ραδιοφωνικού σήματος.

# 3 Σύνδεση και ρύθμιση

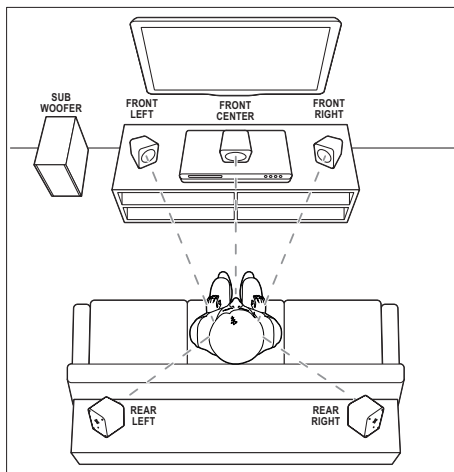
Αυτή η ενότητα σας βοηθά να συνδέσετε το home cinema σε μια τηλεόραση ή άλλη συσκευή και στη συνέχεια να διαμορφώσετε τις ρυθμίσεις του.

Για πληροφορίες σχετικά με τις βασικές συνδέσεις του home cinema και των εξαρτημάτων, ανατρέξτε στον οδηγό γρήγορης εκκίνησης.



## Σημείωση

- Για τα στοιχεία αναγνώρισης και τις τυπικές τιμές τροφοδοσίας, ανατρέξτε στην πινακίδα που βρίσκεται στην πίσω πλευρά ή στη βάση του προϊόντος.
- Προτού πραγματοποιήσετε ή αλλάξετε συνδέσεις, βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές έχουν αποσυνδεθεί από την πρίζα.



\* Τα πραγματικά μεγέθη των ηχείων ενδέχεται να διαφέρουν από την παραπάνω εικόνα.



## Σημείωση

- Ο ήχος surround εξαρτάται από παράγοντες όπως το σχήμα και το μέγεθος του δωματίου, ο τύπος του τοίχου και της οροφής, τα παράθυρα και οι ανακλαστικές επιφάνειες, καθώς και η ακουστική των ηχείων. Πειραματιστείτε με τις θέσεις των ηχείων για να βρείτε τη βέλτιστη ρύθμιση για εσάς.

## Σύνδεση ηχείων

Τα καλώδια των ηχείων φέρουν χρωματική κωδικοποίηση για εύκολη σύνδεση. Για να συνδέσετε ένα ηχείο στο home cinema, αντιστοιχίστε το χρώμα του καλωδίου του ηχείου με το χρώμα της υποδοχής.

Η θέση των ηχείων παίζει εξαιρετικά σημαντικό ρόλο στην επίτευξη εφέ ήχου surround. Για καλύτερα αποτελέσματα, στρέψτε τα ηχεία προς τα καθίσματα και τοποθετήστε τα κοντά στο επίπεδο ακρόασης (όπως αυτό διαμορφώνεται όταν οι θεατές είναι καθισμένοι).

Για την τοποθέτηση των ηχείων, ακολουθήστε αυτές τις γενικές οδηγίες.

- 1** Θέση καθισμάτων:  
Αυτό είναι το κέντρο της περιοχής ακρόασης.
- 2** **FRONT CENTER** (μπροστινό κεντρικό) ηχείο:  
Τοποθετήστε το κεντρικό ηχείο ακριβώς μπροστά από τη θέση καθισμάτων, είτε πάνω είτε κάτω από την τηλεόρασή σας.
- 3** **FRONT LEFT** (μπροστινό αριστερό) και **FRONT RIGHT** (μπροστινό δεξί) ηχείο:  
Τοποθετήστε το αριστερό και το δεξί ηχείο μπροστά, σε ίση απόσταση από το κεντρικό ηχείο. Βεβαιωθείτε ότι το αριστερό, το δεξί και το κεντρικό ηχείο βρίσκονται σε ίση απόσταση από τη θέση των καθισμάτων.

- 4** Ηχεία **REAR LEFT** (πίσω αριστερό) και **REAR RIGHT** (πίσω δεξιό):  
Τοποθετήστε τα πίσω ηχεία surround αριστερά και δεξιά από τη θέση των καθισμάτων, είτε στην ίδια ευθεία με τα καθίσματα είτε λίγο πιο πίσω από αυτά.
- 5** **SUBWOOFER** (υπογούφερ):  
Τοποθετήστε το υπογούφερ στα δεξιά ή στα αριστερά της τηλεόρασης, σε απόσταση τουλάχιστον ενός μέτρου από τη συσκευή. Το υπογούφερ θα πρέπει να απέχει τουλάχιστον δέκα εκατοστά από τον τοίχο.

## Σύνδεση σε τηλεόραση

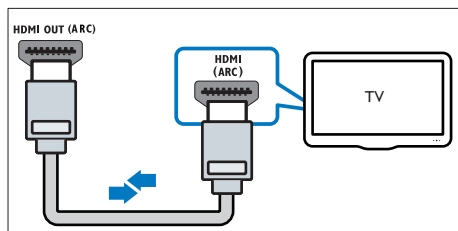
Συνδέστε το home cinema σε τηλεόραση για να παρακολουθήσετε βίντεο. Μπορείτε να ακούτε τον ήχο της τηλεόρασης μέσω των ηχείων του home cinema.

Χρησιμοποιήστε τη βέλτιστη ποιότητα σύνδεσης του Home Cinema και της τηλεόρασής σας.

### Επιλογή 1: Σύνδεση σε τηλεόραση μέσω HDMI (ARC)

#### Βέλτιστη ποιότητα βίντεο

Το home cinema υποστηρίζει την έκδοση HDMI με κανάλι επιστροφής ήχου (ARC). Εάν η τηλεόρασή σας είναι συμβατή με το πρότυπο HDMI ARC, μπορείτε να ακούτε τον ήχο της τηλεόρασης μέσω του home cinema, χρησιμοποιώντας μόνο ένα καλώδιο HDMI.



- 1** Με ένα καλώδιο HDMI υψηλής ταχύτητας, συνδέστε την υποδοχή **HDMI**

**OUT (ARC)** του home cinema με την υποδοχή **HDMI ARC** της τηλεόρασης.

- Η υποδοχή **HDMI ARC** της τηλεόρασης μπορεί να φέρει διαφορετική σήμανση. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασης.

- 2** Στην τηλεόρασή σας, ενεργοποιήστε τις λειτουργίες HDMI-CEC. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασης.

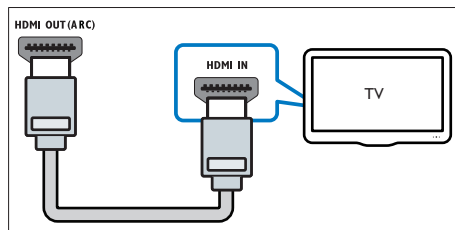
- Με τη λειτουργία HDMI-CEC μπορείτε να ελέγχετε με ένα μόνο τηλεχειριστήριο όλες τις συμβατές με CEC συσκευές που είναι συνδεδεμένες μέσω HDMI. Για παράδειγμα, μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση ήχου στην τηλεόραση και στο home cinema. (δείτε 'Ρύθμιση του EasyLink (έλεγχος HDMI-CEC)' στη σελίδα 11)

- 3** Εάν δεν μπορείτε να ακούσετε τον ήχο της τηλεόρασης μέσω του home cinema, ρυθμίστε τον ήχο χειροκίνητα. (δείτε 'Ρύθμιση του ήχου' στη σελίδα 12)

### Επιλογή 2: Σύνδεση σε τηλεόραση μέσω τυπικής σύνδεσης HDMI

#### Βέλτιστη ποιότητα βίντεο

Εάν η τηλεόρασή σας δεν είναι συμβατή με HDMI ARC, συνδέστε το Home Cinema στην τηλεόραση μέσω τυπικής σύνδεσης HDMI.



- 1** Με ένα καλώδιο HDMI υψηλής ταχύτητας, συνδέστε την υποδοχή **HDMI OUT (ARC)** του home cinema με την υποδοχή **HDMI** της τηλεόρασης.

- 2 Συνδέστε ένα καλώδιο ήχου για να ακούτε τον ήχο της τηλεόρασης μέσω του home cinema (δείτε 'Σύνδεση ήχου από την τηλεόραση και άλλες συσκευές' στη σελίδα 10).
- 3 Στην τηλεόρασή σας, ενεργοποιήστε τις λειτουργίες HDMI-CEC. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασης.
  - Με τη λειτουργία HDMI-CEC μπορείτε να ελέγξετε με ένα μόνο τηλεχειριστήριο όλες τις συμβατές με CEC συσκευές που είναι συνδεδεμένες μέσω HDMI. Για παράδειγμα, μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση ήχου στην τηλεόραση και στο home cinema. (δείτε 'Ρύθμιση του EasyLink (έλεγχος HDMI-CEC)' στη σελίδα 11)
- 4 Εάν δεν μπορείτε να ακούσετε τον ήχο της τηλεόρασης μέσω του home cinema, ρυθμίστε τον ήχο χειροκίνητα. (δείτε 'Ρύθμιση του ήχου' στη σελίδα 12)

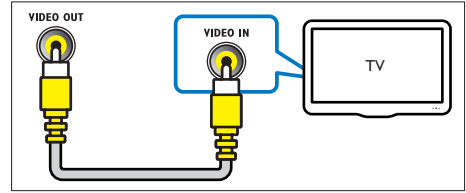
#### Σημείωση

- Εάν η τηλεόρασή σας διαθέτει υποδοχή DVI, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε προσαρμογέα HDMI/DVI για σύνδεση στην τηλεόραση. Ωστόσο, ορισμένα από τα χαρακτηριστικά ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα.

### Επιλογή 3: Σύνδεση σε τηλεόραση μέσω εικόνας σύνθετου σήματος

#### Βασική ποιότητα βίντεο

Εάν η τηλεόρασή σας δεν διαθέτει υποδοχές HDMI, χρησιμοποιήστε μια σύνδεση βίντεο σύνθετου σήματος. Η σύνδεση σύνθετου σήματος δεν υποστηρίζει βίντεο υψηλής ευκρίνειας.



- 1 Χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο εικόνας σύνθετου σήματος, συνδέστε την υποδοχή **VIDEO OUT** του home cinema με την υποδοχή **VIDEO IN** της τηλεόρασης.
  - Η υποδοχή εικόνας σύνθετου σήματος μπορεί να φέρει τη σήμανση **AV IN, COMPOSITE** ή **BASEBAND**.
- 2 Συνδέστε ένα καλώδιο ήχου για να ακούτε τον ήχο της τηλεόρασης μέσω του home cinema (δείτε 'Σύνδεση ήχου από την τηλεόραση και άλλες συσκευές' στη σελίδα 10).
- 3 Κατά την παρακολούθηση τηλεοπτικών προγραμμάτων, πατήστε επανειλημμένα **SOURCE** στο home cinema για να επιλέξετε τη σωστή είσοδο ήχου.
- 4 Για την παρακολούθηση βίντεο, μεταβείτε στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασης.

### Σύνδεση ήχου από την τηλεόραση και άλλες συσκευές

Αναπαραγωγή ήχου από την τηλεόραση ή άλλες συσκευές μέσω των ηχείων του home cinema.

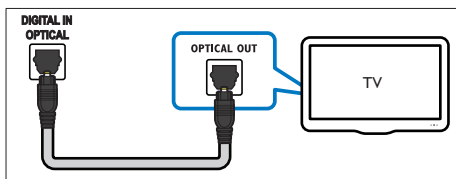
Χρησιμοποιήστε την καλύτερη ποιότητα σύνδεσης που διαθέτουν η τηλεόραση, το home cinema και οι υπόλοιπες συσκευές σας.

## Σημείωση

- Όταν το home cinema και η τηλεόραση συνδέονται μέσω HDMI ARC, δεν απαιτείται σύνδεση ήχου (δείτε 'Επιλογή 1: Σύνδεση σε τηλεόραση μέσω HDMI (ARC)' στη σελίδα 9).

## Επιλογή 1: Σύνδεση ήχου μέσω ψηφιακού οπτικού καλωδίου

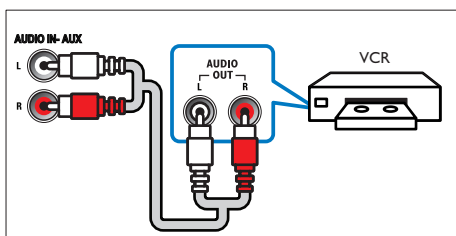
### Βέλτιστη ποιότητα ήχου



- 1 Με ένα οπτικό καλώδιο, συνδέστε την υποδοχή **OPTICAL** του home cinema στην υποδοχή **OPTICAL OUT** της τηλεόρασης ή κάποιας άλλης συσκευής.
  - Η ψηφιακή οπτική υποδοχή μπορεί να φέρει τη σήμανση **SPDIF** ή **SPDIF OUT**.

## Επιλογή 2: Σύνδεση ήχου μέσω καλωδίων αναλογικού ήχου

### Βασική ποιότητα ήχου



- 1 Με ένα αναλογικό καλώδιο, συνδέστε τις υποδοχές **AUX** του home cinema στις υποδοχές **AUDIO OUT** της τηλεόρασης ή κάποιας άλλης συσκευής.

## Ρύθμιση ηχείων

Ρυθμίστε τα ηχεία χειροκίνητα για να απολαύσετε εξαιρετικό ήχο Surround.

### Πριν ξεκινήσετε

Εφαρμόστε τις απαραίτητες συνδέσεις που περιγράφονται στον οδηγό γρήγορης εκκίνησης και έπειτα ορίστε στην τηλεόραση την αντίστοιχη πηγή για το home cinema.

- 1 Πατήστε **▲** (Αρχική σελίδα).
- 2 Επιλέξτε **[Ρύθμιση]** και πατήστε **OK**.
- 3 Επιλέξτε **[Ήχος] > [Ρύθμιση ηχείων]**.
- 4 Πατήστε το **Πλήκτρο πλοήγησης** και το **OK** για να επιλέξετε και να αλλάξετε:
  - **[Ένταση ηχείων]**: Ρύθμιση του επιπέδου έντασης για κάθε ηχείο.
  - **[Καθ ηχείων]**: Ρύθμιση του χρόνου καθυστέρησης για τα ηχεία που είναι τοποθετημένα πιο κοντά στα καθίσματα, ώστε η μετάδοση του ήχου να είναι συντονισμένη για όλες τις μονάδες.

## Ρύθμιση του EasyLink (έλεγχος HDMI-CEC)

Το home cinema υποστηρίζει το Philips EasyLink, που χρησιμοποιεί το πρωτόκολλο HDMI-CEC (Έλεγχος ηλεκτρονικών καταναλωτικών προϊόντων). Ο χειρισμός των συμβατών με EasyLink συσκευών που συνδέονται μέσω HDMI είναι δυνατός με ένα μόνο τηλεχειριστήριο.

## Σημείωση

- Ανάλογα με τον κατασκευαστή, το HDMI-CEC είναι γνωστό με διάφορα ονόματα. Για πληροφορίες σχετικά με τη συσκευή σας, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης.
- Η Philips δεν εγγυάται 100% διαλειτουργικότητα με όλες τις συσκευές HDMI-CEC.

## Πριν ξεκινήσετε

- Συνδέστε το home cinema σε συσκευή συμβατή με HDMI-CEC μέσω μιας σύνδεσης HDMI.
- Εφαρμόστε τις απαραίτητες συνδέσεις που περιγράφονται στον οδηγό γρήγορης εκκίνησης και έπειτα ορίστε στην τηλεόραση την αντίστοιχη πηγή για το home cinema.

## Ενεργοποίηση του EasyLink

- 1 Πατήστε **⬆** (Αρχική σελίδα).
- 2 Επιλέξτε **[Ρύθμιση]** και πατήστε **OK**.
- 3 Επιλέξτε **[Βίντεο]** και πατήστε **OK**.
- 4 Επιλέξτε **[Ρύθμιση HDMI] > [Ρύθμ EasyLink] > [EasyLink] > [Εν]**.
- 5 Στην τηλεόραση και τις άλλες συνδεδεμένες συσκευές, ενεργοποιήστε τον έλεγχο HDMI-CEC. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασης ή άλλων συσκευών.
  - Στην τηλεόρασή σας, ορίστε ως έξοδο ήχου τον ενισχυτή (αντί για τα ηχεία της τηλεόρασης). Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασης.

## Κουμπιά ελέγχου EasyLink

Με το EasyLink, μπορείτε να χειρίζεστε το home cinema, την τηλεόραση και άλλες συνδεδεμένες συσκευές συμβατές με HDMI-CEC, με ένα και μόνο τηλεχειριστήριο.

- **[Αναπαραγωγή με ένα πάτημα]** Λειτουργία αναπαραγωγής με ένα πάτημα: Εάν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία αναπαραγωγής με ένα πάτημα, πατήστε **⏪** (**Αναμονή-Ενεργοποίηση**) στο τηλεχειριστήριο του home cinema, για να ενεργοποιήσετε την τηλεόραση από την κατάσταση αναμονής.
- **[Αναμονή με ένα πάτημα]** (Αναμονή με ένα πάτημα) Εάν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία αναμονής με ένα πάτημα

στο home cinema, μπορείτε να μεταβείτε σε αυτή τη λειτουργία μέσω του τηλεχειριστηρίου της τηλεόρασης ή άλλων συσκευών HDMI-CEC.

- **[Έλεγχος ήχου συστήματος]** (Έλεγχος ήχου συστήματος): Εάν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία ελέγχου ήχου συστήματος, ο ήχος της συνδεδεμένης συσκευής εκπέμπεται αυτόματα από τα ηχεία του home cinema όταν πραγματοποιείτε αναπαραγωγή της συσκευής.
- **[Audio Mapping]** (Αντιστοίχιση εισόδων ήχου): Αν δεν λειτουργεί ο έλεγχος ήχου συστήματος, αντιστοιχίστε τη συνδεδεμένη συσκευή στην κατάλληλη υποδοχή εισόδου ήχου του home cinema (δείτε 'Ρύθμιση του ήχου' στη σελίδα 12).

### Σημείωση

- Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις ελέγχου EasyLink, πατήστε **⬆** (Αρχική σελίδα) και επιλέξτε **[Ρύθμιση] > [Βίντεο] > [Ρύθμιση HDMI] > [Ρύθμ EasyLink] > [EasyLink]**.

## Ρύθμιση του ήχου

Αν δεν μπορείτε να ακούσετε ήχο από μια συνδεδεμένη συσκευή μέσω των ηχείων του home cinema, δοκιμάστε τα εξής:

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε ενεργοποιήσει το EasyLink σε όλες τις συσκευές (δείτε 'Ρύθμιση του EasyLink (έλεγχος HDMI-CEC)' στη σελίδα 11) και
- Στην τηλεόρασή σας, ορίστε ως έξοδο ήχου τον ενισχυτή (αντί για τα ηχεία της τηλεόρασης). Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασης και
- στον έλεγχο ήχου του EasyLink.

- 1 Πατήστε **⬆** (Αρχική σελίδα).
- 2 Επιλέξτε **[Ρύθμιση]** και πατήστε **OK**.
- 3 Επιλέξτε **[Βίντεο]** και πατήστε **OK**.

4 Επιλέξτε [Ρύθμιση HDMI] > [Ρύθμ EasyLink] > [Έλεγχος ήχου συστήματος] > [Εν].

- Για να αναπαραγάγετε τον ήχο από τα ηχεία της τηλεόρασης, επιλέξτε [Απ.] και παρακάμψτε τα παρακάτω βήματα.

5 Επιλέξτε [Ρύθμιση HDMI] > [Ρύθμ EasyLink] > [Audio Mapping] .

6 Ακολουθήστε τις οδηγίες επί της οθόνης για να αντιστοιχίσετε τη συνδεδεμένη συσκευή με τις αντίστοιχες εισόδους ήχου του home cinema.

- Αν συνδέσετε το home cinema στην τηλεόραση μέσω υποδοχής **HDMI ARC**, βεβαιωθείτε ότι ο ήχος της τηλεόρασης είναι αντιστοιχισμένος με την είσοδο ARC του home cinema.

## 4 Χρήση του Home Cinema

Αυτή η ενότητα θα σας βοηθήσει να χρησιμοποιήσετε το Home Cinema για την αναπαραγωγή πολυμέσων από πολλές πηγές.

### Πριν ξεκινήσετε

- Έχετε πραγματοποιήσει τις απαραίτητες συνδέσεις που περιγράφονται στον Οδηγό γρήγορης εκκίνησης και το εγχειρίδιο χρήστη.
- Έχετε πραγματοποιήσει μετάβαση της τηλεόρασης στη σωστή πηγή για το home cinema.

1 Πατήστε **▲** (Αρχική σελίδα).  
↳ Εμφανίζεται το αρχικό μενού.

2 Πατήστε **Πλήκτρα πλοήγησης** και **OK** για να επιλέξετε τα παρακάτω:

- **[Δίσκου]**: Ξεκινήστε την αναπαραγωγή του δίσκου.
- **[USB]**: Περιήγηση στο περιεχόμενο του USB.
- **[Ρύθμιση]**: Πρόσβαση σε μενού για την αλλαγή ρυθμίσεων βίντεο, ήχου κ.α.

3 Πατήστε **▲** (Αρχική σελίδα) για έξοδο.

---

## Δίσκοι

Το home cinema μπορεί να αναπαραγάγει δίσκους DVD,VCD και CD. Επίσης, μπορεί να αναπαράγει δίσκους που φτιάξατε στο σπίτι, όπως δίσκους CD-R με φωτογραφίες και μουσική.

1 Εισαγάγετε ένα δίσκο στο home cinema.

2 Εάν η αναπαραγωγή του δίσκου δεν ξεκινήσει αυτόματα, πατήστε **DISC** ή επιλέξτε **[Δίσκου]** από το αρχικό μενού.

3 Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά αναπαραγωγής για τον έλεγχο της αναπαραγωγής (δείτε 'Κουμπιά αναπαραγωγής' στη σελίδα 14).

## Κουμπιά αναπαραγωγής

Πλήκτρο	Ενέργεια
Πλήκτρα πλοήγησης	Πλοήγηση στα μενού.
OK	Επιβεβαίωση καταχώρισης ή επιλογής.
▶   (Αναπαραγωγή/Παύση)	Έναρξη, παύση ή συνέχιση της αναπαραγωγής.
■	Διακοπή αναπαραγωγής.
◀ / ▶	Μετάβαση στο προηγούμενο ή επόμενο κομμάτι, κεφάλαιο ή αρχείο.
◀◀ / ▶▶	Πραγματοποιεί γρήγορη μετάβαση προς τα πίσω ή προς τα εμπρός. Πατήστε επανειλημμένα για να αλλάξετε την ταχύτητα αναζήτησης.
Πλήκτρα πλοήγησης (αριστερά/δεξιά)	Περιστροφή της εικόνας αριστερόστροφα ή δεξιόστροφα.
Πλήκτρα πλοήγησης (πάνω/κάτω)	Κατακόρυφη ή οριζόντια αναστροφή της εικόνας.
DISC	Πρόσβαση ή έξοδος από το μενού του δίσκου.
AUDIO SYNC	Επιλογή ομιλούμενης γλώσσας ή καναλιού.
☰ OPTIONS	Πρόσβαση σε περισσότερες επιλογές κατά την αναπαραγωγή αρχείων ήχου, βίντεο ή μέσων. (δείτε 'Επιλογές ήχου, βίντεο και εικόνας' στη σελίδα 16)

## Συγχρονισμός εικόνας και ήχου

Εάν ο ήχος και το βίντεο δεν είναι συγχρονισμένα, καθυστερήστε τον ήχο ώστε να ταιριάζει με το βίντεο.

- 1 Κατά την αναπαραγωγή βίντεο, πατήστε παρατεταμένα **AUDIO SYNC**.  
↳ Εμφανίζεται το μενού συγχρονισμού ήχου.
- 2 Πατήστε τα **Πλήκτρα πλοήγησης** (αριστερά/δεξιά) για να συγχρονίσετε τον ήχο με το βίντεο και στη συνέχεια πατήστε **OK**.

### ☰ Σημείωση

- Μπορείτε να συγχρονίσετε την εικόνα και τον ήχο από το μενού ρύθμισης. Πατήστε **▲ (Αρχική σελίδα)** και επιλέξτε **[Ρύθμιση] > [Ήχος] > [Συγχρ ήχου]**.

## Εμφάνιση του μενού για VCD και SVCD

Εμφάνιση του μενού περιεχομένων σε δίσκους VCD και SVCD.

- 1 Πατήστε **▲ (Αρχική σελίδα)**.
- 2 Επιλέξτε **[Ρύθμιση]** και πατήστε **OK**.
- 3 Επιλέξτε **[Προτιμήσεις] > [PBC]**.
  - **[PBC]**: Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της πλοήγησης μενού περιεχομένου δίσκων VCD και SVCD με τη λειτουργία ελέγχου αναπαραγωγής.

## Αρχεία δεδομένων

Το home cinema έχει τη δυνατότητα αναπαραγωγής αρχείων εικόνας, ήχου και βίντεο που περιέχονται σε ένα δίσκο ή μια συσκευή αποθήκευσης USB. Πριν από την αναπαραγωγή ενός αρχείου, βεβαιωθείτε ότι η μορφή των αρχείων υποστηρίζεται από το home cinema (δείτε 'Φορμά αρχείων' στη σελίδα 23).

- 1 Πραγματοποιήστε αναπαραγωγή των αρχείων από ένα δίσκο ή μια συσκευή αποθήκευσης USB.



- 2 Για διακοπή της αναπαραγωγής, πατήστε **■**.
- Για συνέχιση της αναπαραγωγής βίντεο από το σημείο που διακόπηκε, πατήστε το **▶ (Αναπαραγωγή)**.
  - Για αναπαραγωγή του βίντεο από την αρχή, πατήστε το **OK**.

### Σημείωση

- Για αναπαραγωγή αρχείων DivX με προστασία DRM, συνδέστε το home cinema σε τηλεόραση μέσω καλωδίου HDMI.

## Υπότιτλοι

Εάν το βίντεο διαθέτει υπότιτλους σε πολλές γλώσσες, επιλέξτε γλώσσα υποτίτλων.

### Σημείωση

- Βεβαιωθείτε ότι το αρχείο υπότιτλων έχει ακριβώς το ίδιο όνομα με το αρχείο βίντεο. Για παράδειγμα, εάν το όνομα του αρχείου βίντεο είναι "movie.avi", αποθηκεύστε το αρχείο υποτίτλων ως "movie.srt" ή "movie.sub".
- Το home cinema υποστηρίζει τις εξής μορφές αρχείων: .srt, .sub, .txt, .ssa, .ass, smi και .sami. Εάν οι υπότιτλοι δεν εμφανίζονται σωστά, αλλάξτε το σύνολο χαρακτήρων.

- 1 Πατήστε **≡ OPTIONS** και επιλέξτε γλώσσα υποτίτλων από την επιλογή **SUBTITLE**.
- 2 Για βίντεο DivX, αν οι υπότιτλοι δεν εμφανίζονται σωστά, προχωρήστε στα παρακάτω βήματα για να αλλάξετε το σύνολο χαρακτήρων.
- 3 Πατήστε **⬆ (Αρχική σελίδα)**.
- 4 Επιλέξτε **[Ρύθμιση]** και πατήστε **OK**.
- 5 Επιλέξτε **[Προτιμήσεις] > [Υπότιτλοι DivX]**.
- 6 Επιλέξτε ένα σετ χαρακτήρων που υποστηρίζει τους υπότιτλους.

Σετ χαρακτήρων	Γλώσσα
<b>[Τυπικό]</b>	Αγγλικά, Αλβανικά, Δανικά, Ολλανδικά, Φινλανδικά, Γαλλικά, Γαελικά, Γερμανικά, Ιταλικά, Κουρδικά (λατινικό αλφάβητο), Νορβηγικά, Πορτογαλικά, Ισπανικά, Σουηδικά και Τούρκικα
<b>[Κεν. Ευρώπη]</b>	Αλβανικά, Κροατικά, Τσέχικα, Ολλανδικά, Αγγλικά, Γερμανικά, Ουγγρικά, Ιρλανδικά, Πολωνικά, Ρουμανικά, Σλοβακικά, Σλοβενικά και Σορβικά
<b>[Κυριλλικά]</b>	Βουλγαρικά, Λευκορωσικά, Αγγλικά, Μακεδονικά, Μολδαβικά, Ρωσικά, Σερβικά και Ουκρανικά
<b>[Ελληνικά]</b>	Ελληνικά

## κωδικός VOD για DivX

Προτού αγοράσετε βίντεο DivX και αναπαραγάγετε στο Home Cinema, καταχωρίστε το Home Cinema στη διεύθυνση [www.divx.com](http://www.divx.com) με τον κωδικό DivX VOD.

- 1 Πατήστε **⬆ (Αρχική σελίδα)**.
- 2 Επιλέξτε **[Ρύθμιση]** και πατήστε **OK**.
- 3 Επιλέξτε **[Γενικά] > [Κωδ DivX(R) VOD]**.  
↳ Εμφανίζεται ο κωδικός εγγραφής DivX VOD για το home cinema.

## Συσκευές αποθήκευσης USB

Μπορείτε να απολαύσετε εικόνες, ήχο και βίντεο από μια συσκευή αποθήκευσης USB, π.χ. μια συσκευή MP4 ή μια ψηφιακή κάμερα.


### Τι χρειάζεστε

- Μια συσκευή αποθήκευσης USB, διαμορφωμένη για σύστημα αρχείων FAT ή NTFS και συμβατή με το πρότυπο Mass Storage Class.

- Ένα αρχείο πολυμέσων σε μία από τις υποστηριζόμενες μορφές αρχείων. (δείτε 'Φορμά αρχείων' στη σελίδα 23)

## Σημείωση

- Αν χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης USB, διανομέα USB ή συσκευή πολλαπλής ανάγνωσης USB, η συσκευή αποθήκευσης USB ενδέχεται να μην αναγνωρίζεται.
- Μπορείτε να συνδέσετε ψηφιακή φωτογραφική μηχανή, αν υπάρχει η δυνατότητα αναπαραγωγής των αρχείων χωρίς τη χρήση κάποιου ειδικού προγράμματος υπολογιστή.

- 1 Συνδέστε μια συσκευή αποθήκευσης USB στην υποδοχή  (USB) του home cinema.
- 2 Πατήστε **USB**.  
↳ Εμφανίζεται ένα πρόγραμμα περιήγησης περιεχομένου.
- 3 Επιλέξτε ένα αρχείο και κατόπιν πατήστε **OK**.
- 4 Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά αναπαραγωγής για τον έλεγχο της αναπαραγωγής.


---

## Επιλογές ήχου, βίντεο και εικόνας

Χρησιμοποιήστε προχωρημένες λειτουργίες κατά την αναπαραγωγή αρχείων ήχου, βίντεο ή μέσω από ένα δίσκο ή μια συσκευή αποθήκευσης USB.


---

### Επιλογές ήχου

- 1 Κατά την αναπαραγωγή του ήχου, πατήστε επανειλημμένα  **OPTIONS** για να επιλέξετε λειτουργία επανάληψης.




---

### Επιλογές βίντεο

- 1 Κατά την παρακολούθηση βίντεο, πατήστε  **OPTIONS**.  
↳ Εμφανίζεται το μενού επιλογών βίντεο. Ανάλογα με την πηγή του βίντεο, ορισμένες επιλογές δεν είναι διαθέσιμες.
- 2 Πατήστε το **Πλήκτρο πλοήγησης** και το **OK** για να επιλέξετε και να αλλάξετε:
  - **[Πληροφορίες]:** Εμφάνιση πληροφοριών αναπαραγωγής.
  - **[PBC]:** Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της πλοήγησης μενού περιεχομένου δίσκων VCD και SVCD με τη λειτουργία ελέγχου αναπαραγωγής.
  - **[Λόγος διαστ.]:** Επιλογή της αναλογίας καρτέ που ταιριάζει με την οθόνη της τηλεόρασής σας.
  - **[Υπότιτλοι]:** Επιλογή γλώσσας υποτίτλων για βίντεο.
  - **[Τυπικό]:** Επιλογή σκηνών βίντεο που έχουν εγγραφεί σε διαφορετικές γωνίες κάμερας.

---

### Επιλογές εικόνας

- 1 Κατά την προβολή εικόνων, πατήστε  **OPTIONS**.
- 2 Πατήστε το **Πλήκτρο πλοήγησης** και το **OK** για να επιλέξετε και να αλλάξετε:
  - **[Χρώματα]:** Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της λειτουργίας χρώματος.
  - **[Προεπισκ. φωτο]:** Εμφάνιση των φωτογραφιών σε μικρογραφίες.
  - **[Επανάληψη]:** Επιλογή λειτουργίας επανάληψης για παρουσίαση.
- 3 Για να μεταβείτε στην προηγούμενη ή στην επόμενη σελίδα προεπισκόπησης, πατήστε  / .
- 4 Για να επιλέξετε μια εικόνα, πατήστε τα **Πλήκτρα πλοήγησης** και **OK**.

---

## Μουσική παρουσίαση

Εάν τα αρχεία εικόνας και ήχου βρίσκονται αποθηκευμένα στον ίδιο δίσκο/στην ίδια συσκευή αποθήκευσης USB, μπορείτε να δημιουργήσετε μια μουσική παρουσίαση.

- 1 Επιλέξτε ένα κομμάτι ήχου και πατήστε **OK**.
- 2 Πατήστε **↩ BACK** και κατόπιν μεταβείτε στο φάκελο εικόνων.
- 3 Επιλέξτε μια εικόνα και κατόπιν πατήστε **OK** για έναρξη της παρουσίασης.
- 4 Πατήστε **■** για διακοπή της παρουσίασης.
- 5 Πατήστε ξανά **■** για διακοπή της μουσικής.

---

## Ραδιόφωνο

Μπορείτε να ακούτε ραδιόφωνο FM στο home cinema, καθώς και να αποθηκεύσετε έως και 40 ραδιοφωνικούς σταθμούς.

### Σημείωση

- Η συχνότητα AM και το ψηφιακό ραδιόφωνο δεν υποστηρίζονται.
- Εάν δεν ανιχνευτεί στερεοφωνικό σήμα, θα σας ζητηθεί να εγκαταστήσετε ξανά τους ραδιοφωνικούς σταθμούς.

- 1 Συνδέστε την κεραία FM στην υποδοχή **FM ANTENNA** του home cinema.
  - Για βέλτιστη λήψη, τοποθετήστε την κεραία μακριά από την τηλεόρασή σας ή άλλες πηγές ακτινοβολίας.
- 2 Πατήστε **RADIO** για να μεταβείτε σε λειτουργία ραδιοφώνου.
  - ↳ Εάν έχετε ήδη εγκαταστήσει τους ραδιοφωνικούς σταθμούς, αναπαράγεται το τελευταίο κανάλι που είχατε ακούσει.
  - ↳ Εάν δεν έχετε εγκαταστήσει κανένα ραδιοφωνικό σταθμό, εμφανίζεται το μήνυμα **AUTO INSTALL...** **PRESS PLAY** στην οθόνη ενδειξέων. Πατήστε **▶ (Αναπαραγωγή)**.

- 3 Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο για να ακούσετε ή να αλλάξετε ραδιοφωνικούς σταθμούς.

---

## Κουμπιά αναπαραγωγής

Πλήκτρο	Ενέργεια
<b>◀ / ▶</b> ή <b>Αλφαριθμητικά πλήκτρα</b>	Επιλογή προεπιλεγμένου ραδιοφωνικού σταθμού.
<b>Πλήκτρα πλοήγησης</b>	Αριστερά/δεξιά: Αναζήτηση ραδιοφωνικού σταθμού. Πάνω/κάτω: Μικροσυντονισμός μιας ραδιοφωνικής συχνότητας.
<b>■</b>	Πατήστε για να σταματήσετε την εγκατάσταση ραδιοφωνικών σταθμών. Πατήστε και κρατήστε πατημένο για διαγραφή του προεπιλεγμένου ραδιοφωνικού σταθμού.
<b>RADIO</b>	<b>Μη αυτόματα:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1) Στη λειτουργία ραδιοφώνου, πατήστε <b>RADIO</b>.</li><li>2) Όταν μια ραδιοφωνική συχνότητα αρχίσει να αναβοσβήνει, πατήστε <b>OK</b> για να αποθηκεύσετε το ραδιοφωνικό σταθμό.</li><li>3) Επαναλάβετε τα βήματα 1 και 2 για να αποθηκεύσετε και άλλους ραδιοφωνικούς σταθμούς.</li></ol> <b>Αυτόματα:</b> τη λειτουργία ραδιοφώνου, πατήστε για τρία δευτερόλεπτα <b>RADIO</b> για επανεγκατάσταση όλων των διαθέσιμων ραδιοφωνικών σταθμών.

---

---

## Βήμα συντονισμού

Σε ορισμένες χώρες, μπορείτε να πραγματοποιήσετε εναλλαγή του βήματος συντονισμού FM 50 kHz και 100 kHz.

- 1 Πατήστε **RADIO** για να μεταβείτε σε λειτουργία ραδιοφώνου.
- 2 Πατήστε **■**.
- 3 Πατήστε παρατεταμένα το **▶** (**Αναπαραγωγή**) για εναλλαγή μεταξύ 50 kHz και 100 kHz.

---

## Συσκευή MP3

Συνδέστε μια συσκευή MP3 για να πραγματοποιήσετε αναπαραγωγή αρχείων ήχου.

### Τι χρειάζεστε

- Μια συσκευή MP3.
- Ένα καλώδιο στερεοφωνικού ήχου 3,5 χιλ.

- 1 Με το καλώδιο στερεοφωνικού ήχου 3,5 χιλ., συνδέστε τη συσκευή MP3 στην υποδοχή **AUDIO IN** του home cinema.
  - Εάν χρησιμοποιείτε καλώδιο στερεοφωνικού ήχου 6,5 χιλ., συνδέστε τη συσκευή MP3 στο home cinema χρησιμοποιώντας μια υποδοχή μετατροπής 3,5 χιλ. - 6,5 χιλ.
- 2 Πατήστε το **AUDIO SOURCE** επανειλημμένα μέχρι να εμφανιστεί το **AUDIO IN** στην οθόνη ενδείξεων.
- 3 Πατήστε τα κουμπιά στη συσκευή MP3 για επιλογή και αναπαραγωγή αρχείων ήχου.

---

## Επιλογή ήχου

Αυτή η ενότητα σας βοηθά να επιλέξετε τον ιδανικό ήχο για το βίντεο ή τη μουσική σας.

---

## Λειτουργία ήχου

Επιλέξτε προκαθορισμένες λειτουργίες ήχου που ταιριάζουν με το βίντεο ή τη μουσική σας.

- 1 Πατήστε επανειλημμένα **SOUND** για να επιλέξετε μια λειτουργία ήχου.
  - **MOVIE**: Απολαύστε κινηματογραφική εμπειρία με εκπληκτικό ήχο, ειδικά ενισχυμένο για προβολή ταινιών.
  - **MUSIC**: Αναπαραγάγετε το αρχικό περιβάλλον ηχογράφησης της μουσικής σας, είτε πρόκειται για στούντιο είτε για συναυλιακό χώρο.
  - **ORIGINAL**: Απολαύστε τον αυθεντικό ήχο των ταινιών και της μουσικής σας, χωρίς πρόσθετα ηχητικά εφέ.
  - **NEWS**: Ακούστε κάθε λέξη με βέλτιστο ήχο ομιλίας και καθαρά φωνητικά.
  - **GAMING**: Απολαύστε συναρπαστικό ήχο, ιδανικό για βιντεοπαιχνίδια με καταγιστική δράση ή για ξέφρενα πάρτι.

---

## Λειτουργία ήχου surround

Βιώστε μια καθηλωτική εμπειρία ήχου με λειτουργίες ήχου surround.

- 1 Πατήστε επανειλημμένα **SURR** για να επιλέξετε μια λειτουργία Surround.
  - **MULTI-CH**: Συμβατικά 5.1 κανάλια, για μια πιο χαλαρωτική κινηματογραφική εμπειρία.
  - **STEREO**: Στερεοφωνικός ήχος δύο καναλιών. Ιδανικό για ακρόαση μουσικής.

---

### Σημείωση

- Αν η πηγή ήχου είναι 2.1 κανάλια, η λειτουργία πολυκαναλικού περιβάλλοντος θα αποδώσει στερεοφωνικό ήχο 5 καναλιών.

# 5 Αλλαγή ρυθμίσεων

Οι ρυθμίσεις home cinema είναι ήδη επιλεγμένες με κριτήριο τη μέγιστη απόδοση. Συνιστούμε να τις διατηρήσετε ως έχουν, εκτός και αν θέλετε να αλλάξετε κάποια ρύθμιση για συγκεκριμένο λόγο.

## Σημείωση

- Δεν είναι δυνατή η αλλαγή μιας ρύθμισης που δεν είναι ενεργοποιημένη.
- Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε **↩ BACK**. Για έξοδο από το μενού, πατήστε **⬆** (Αρχική σελίδα).

## Σημείωση

- Εάν δεν είναι διαθέσιμη η γλώσσα δίσκου που προτιμάτε, επιλέξτε **[Άλλα]** από τη λίστα και εισαγάγετε τον τετραψήφιο κωδικό γλώσσας που βρίσκεται στο πίσω μέρος αυτού του χειριδίου χρήστη (δείτε 'Κωδικός γλώσσας' στη σελίδα 28).
- Εάν επιλέξετε μια γλώσσα που δεν είναι διαθέσιμη σε ένα δίσκο, το home cinema χρησιμοποιεί την προεπιλεγμένη γλώσσα του δίσκου.

## Ρυθμίσεις εικόνας και βίντεο

- 1 Πατήστε **⬆** (Αρχική σελίδα).
- 2 Επιλέξτε **[Ρύθμιση]** και πατήστε **OK**.
- 3 Επιλέξτε **[Βίντεο]** και πατήστε **OK**.
  - **[Σύστημα TV]**: Επιλογή μορφής βίντεο που υποστηρίζεται από την τηλεόραση.
  - **[Λόγος διαστ.]**: Επιλογή της μορφής εικόνας που ταιριάζει στην οθόνη της τηλεόρασης.
  - **[Ρύθμιση εικόνας]**: Επιλογή κινούμενων γραφικών για το slideshow.
  - **[HD JPEG]**: Ενεργοποίηση αυτής της λειτουργίας για προβολή εικόνων JPEG υψηλής ευκρίνειας μέσω σύνδεσης HDMI.
  - **[Ρύθμιση HDMI]**: Πρόσβαση στις ακόλουθες ρυθμίσεις μέσω σύνδεσης HDMI.
    - \* **[Ανάλυση]**: Επιλογή ανάλυσης για τα βίντεο υψηλής ευκρίνειας.
    - \* **[HDMI Deep Color]**: Ο πραγματικός κόσμος να ζωντανεύει στην οθόνη της τηλεόρασής σας, με προβολή ζωντανών εικόνων με πάνω από ένα δεσεκατομμύριο χρώματα. Το home cinema πρέπει να είναι συνδεδεμένο με τηλεόραση με δυνατότητα Deep Color, μέσω καλωδίου HDMI.

## Ρυθμίσεις γλώσσας

### Γλώσσα εμφάνισης στην οθόνη

- 1 Πατήστε **⬆** (Αρχική σελίδα).
- 2 Επιλέξτε **[Ρύθμιση]** και πατήστε **OK**.
- 3 Επιλέξτε **[Γενικά]** και πατήστε **OK**.
  - **[Γλώσσα OSD]**: Επιλογή γλώσσας προβολής για μενού.

### Γλώσσα δίσκου


- 1 Πατήστε **⬆** (Αρχική σελίδα).
- 2 Επιλέξτε **[Ρύθμιση]** και πατήστε **OK**.
- 3 Επιλέξτε **[Προτιμήσεις]** και πατήστε **OK**.
  - **[Ήχος]**: Επιλογή ομιλούμενης γλώσσας για βίντεο.
  - **[Υπότιτλοι]**: Επιλογή γλώσσας υποτίτλων για δίσκους.
  - **[Μενού δίσκου]**: Επιλογή γλώσσας μενού για δίσκους.

- \* **[Μορφή ευρ. Οθ.]:** Επιλογή μορφής εμφάνισης για τα βίντεο ευρείας οθόνης.
- \* **[Ρύθμ EasyLink]:** Ρύθμιση του ελέγχου EasyLink (δείτε 'Ρύθμιση του EasyLink (έλεγχος HDMI-CEC)' στη σελίδα 11).

### Σημείωση


- Εάν θέλετε να αλλάξετε μια ρύθμιση, βεβαιωθείτε ότι η τηλεόραση υποστηρίζει τη νέα ρύθμιση.

## Ρυθμίσεις ήχου


- 1 Πατήστε  (Αρχική σελίδα).
- 2 Επιλέξτε **[Ρύθμιση]** και πατήστε **OK**.
- 3 Επιλέξτε **[Ήχος]** και πατήστε **OK**.
  - **[Ήχος HDMI]:** Ρυθμίστε ή απενεργοποιήστε την έξοδο ήχου HDMI από την τηλεόρασή σας.
  - **[Συγχρ ήχου]:** Ρυθμίστε την καθυστέρηση ήχου, σε περίπτωση που ο ήχος και η εικόνα δεν μπορούν να συγχρονιστούν.
  - **[Ρύθμιση ηχείων]:** Ρύθμιση ηχείων για την καλύτερη εμπειρία ήχου Surround.
  - **[Λειτουργία ήχου]:** Επιλογή προκαθορισμένης λειτουργίας ήχου που ταιριάζει στο βίντεο ή τη μουσική σας.
  - **[Treble/Bass]:** Αλλαγή των ρυθμίσεων υψηλής συχνότητας (πρίμα) και χαμηλής συχνότητας (μπάσα) του home cinema.
  - **[Νυχτερινή λειτ]:** Επιλογή χαμηλού ήχου ή ήχου πλήρους δυναμικού εύρους. Η νυχτερινή λειτουργία μειώνει την ένταση των ισχυρών ήχων και αυξάνει την ένταση ήχων όπως η ομιλία. Ισχύει μόνο για δίσκους DVD με κωδικοποίηση Dolby Digital.

## Ρυθμίσεις γονικού ελέγχου

### Κωδικός πρόσβασης και διαβαθμίσεις

- 1 Πατήστε  (Αρχική σελίδα).
- 2 Επιλέξτε **[Ρύθμιση]** και πατήστε **OK**.
- 3 Επιλέξτε **[Προτιμήσεις]** και πατήστε **OK**.
  - **[Κωδικός]:** Μπορείτε να ορίσετε ή να αλλάξετε τον κωδικό πρόσβασης για την πρόσβαση στον γονικό έλεγχο. Εάν δεν διαθέτετε κωδικό πρόσβασης ή τον έχετε ξεχάσει, πληκτρολογήστε 000000.
  - **[Γονικός έλεγχος]:** Ενεργοποίηση περιορισμένης πρόσβασης βάσει ηλικίας για την αναπαραγωγή βίντεο DVD που εγγράφονται με διαβαθμίσεις. Για την αναπαραγωγή δίσκων ανεξαρτήτως διαβάθμισης, επιλέξτε **[8 Ενήλικα]**.


### Κλειδωμα δίσκου

- 1 Πατήστε  (Αρχική σελίδα).
- 2 Επιλέξτε **[Ρύθμιση]** και πατήστε **OK**.
- 3 Επιλέξτε **[Γενικά]** και πατήστε **OK**.
  - **[Κλειδωμα δίσκου]:** Κλειδωμα δίσκου για περιορισμό αναπαραγωγής. Μπορείτε να κλειδώσετε έως και 20 δίσκους στο home cinema.

### Σημείωση

- Για αναπαραγωγή ενός κλειδωμένου δίσκου, ακολουθήστε τις οδηγίες επί της οθόνης για να εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης και πατήστε **OK**.

## Ρυθμίσεις εμφάνισης

- 1 Πατήστε  (Αρχική σελίδα).
- 2 Επιλέξτε **[Ρύθμιση]** και πατήστε **OK**.

- 3 Επιλέξτε **[Προτιμήσεις]** και πατήστε **OK**.
- **[PBC]**: Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της πλοήγησης μενού περιεχομένου δίσκων VCD και SVCD με τη λειτουργία ελέγχου αναπαραγωγής.

---

## Ρυθμίσεις εξοικονόμησης ενέργειας

- 1 Πατήστε **⬆** (**Αρχική σελίδα**).
- 2 Επιλέξτε **[Ρύθμιση]** και πατήστε **OK**.
- 3 Επιλέξτε **[Γενικά]** και πατήστε **OK**.
  - **[Εξασθένιση οθόν]**: Ρύθμιση της φωτεινότητας της μπροστινής οθόνης του home cinema.
  - **[Χρον διακ λειτ]**: Μετάβαση του home cinema σε κατάσταση αναμονής μόλις παρέλθει ένας καθορισμένος χρόνος.
  - **[Αυτόμ αναμον]**: Μετάβαση του home cinema στη λειτουργία αναμονής μετά από 18 λεπτά αδράνειας ενώ βρίσκεται σε λειτουργία δίσκου ή USB.

---

## Επαναφορά προεπιλεγμένων ρυθμίσεων

- 1 Πατήστε **⬆** (**Αρχική σελίδα**).
- 2 Επιλέξτε **[Ρύθμιση]** και πατήστε **OK**.
- 3 Επιλέξτε **[Προτιμήσεις]** > **[Προεπιλογή]**, και στη συνέχεια πατήστε **OK**.
- 4 Ακολουθήστε το μήνυμα επί της οθόνης για να επαναφέρετε την προεπιλεγμένη ρύθμιση.
  - ↳ Το home cinema επαναφέρεται στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις, με εξαίρεση τις ρυθμίσεις κωδικού πρόσβασης, γονικού ελέγχου και κλειδώματος δίσκου.

## 6 Ενημέρωση λογισμικού

Η Philips προσπαθεί διαρκώς να βελτιώσει τα προϊόντα της. Για να συνεχίσετε να απολαμβάνετε τις καλύτερες λειτουργίες και υποστήριξη, να ενημερώνετε τακτικά το home cinema με την πιο πρόσφατη έκδοση λογισμικού.

Συγκρίνετε την τρέχουσα έκδοση του λογισμικού σας με την τελευταία έκδοση που διατίθεται στη διεύθυνση [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Εάν η τρέχουσα έκδοση είναι παλαιότερη από την πιο πρόσφατη έκδοση που διατίθεται στην τοποθεσία υποστήριξης της Philips, ενημερώστε το home cinema με την τελευταία έκδοση λογισμικού.

### Προσοχή

- Μην εγκαθιστάτε στο προϊόν σας έκδοση λογισμικού παλαιότερη από εκείνη που έχετε ήδη εγκαταστήσει. Η Philips δεν φέρει καμία ευθύνη για προβλήματα που οφείλονται σε υποβάθμιση του λογισμικού.

---

## Έλεγχος έκδοσης λογισμικού

Ελέγξτε την τρέχουσα έκδοση λογισμικού που είναι εγκατεστημένη στο home cinema.

- 1 Πατήστε **⬆** (**Αρχική σελίδα**).
- 2 Επιλέξτε **[Ρύθμιση]** και πατήστε **OK**.
- 3 Επιλέξτε **[Προτιμήσεις]** > **[Πληροφ έκδοσης]**.
  - ↳ Εμφανίζεται η έκδοση λογισμικού.

---

## Ενημέρωση λογισμικού μέσω USB

### Τι χρειάζεστε

- Μια μονάδα USB flash σε μορφή FAT ή NTFS, με μνήμη τουλάχιστον 75MB. Μη χρησιμοποιείτε σκληρό δίσκο USB.
- Υπολογιστή με πρόσβαση στο Internet.
- Ένα βοηθητικό πρόγραμμα αρχειοθέτησης που υποστηρίζει αρχεία μορφής ZIP.

---

### Βήμα 1: Λήψη της τελευταίας έκδοσης λογισμικού

- 1 Συνδέστε μια μονάδα USB flash στον υπολογιστή σας.
- 2 Από το πρόγραμμα περιήγησης στο web, μεταβείτε στη διεύθυνση [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).
- 3 Στην τοποθεσία web της Υποστήριξης Philips, βρείτε το προϊόν σας και εντοπίστε την επιλογή **Λογισμικό και προγράμματα οδήγησης**.  
↳ Η ενημέρωση λογισμικού διατίθεται ως αρχείο zip.
- 4 Αποθηκεύστε το αρχείο zip στο ριζικό κατάλογο της μονάδας USB flash.
- 5 Χρησιμοποιήστε το βοηθητικό πρόγραμμα αρχειοθέτησης για να εξαγάγετε το αρχείο ενημέρωσης λογισμικού στο ριζικό κατάλογο.
- 6 Αποσυνδέστε τη μονάδα USB flash από τον υπολογιστή σας.

---

### Βήμα 2: Ενημέρωση του λογισμικού

#### Προσοχή

- Μην απενεργοποιείτε το home cinema και μην αποσυνδέετε τη μονάδα USB flash κατά τη διάρκεια της διαδικασίας ενημέρωσης.

- 1 Συνδέστε τη μονάδα USB flash που περιέχει το ληφθέν αρχείο στο home cinema.
  - Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα δίσκου είναι κλειστή, καθώς και ότι δεν υπάρχει δίσκος στη μονάδα.
- 2 Ορίστε τη σωστή πηγή στην τηλεόραση για το home cinema.
- 3 Ακολουθήστε τις οδηγίες επί της οθόνης για να επιβεβαιώσετε την ενημέρωση.  
↳ Όταν ολοκληρωθεί, το home cinema απενεργοποιείται και ενεργοποιείται ξανά αυτόματα. Διαφορετικά, αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος για λίγα δευτερόλεπτα και κατόπιν ξανασυνδέστε το.



# 7 Προδιαγραφές προϊόντος

## Σημείωση

- Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

## Κωδικοί περιοχών

Η πινακίδα χαρακτηριστικών στο πίσω ή το κάτω μέρος του home cinema εμφανίζει τις περιοχές που υποστηρίζει.

Χώρα	DVD
Ευρώπη, Ηνωμένο Βασίλειο	
Ασία Ειρηνικού, Ταϊβάν, Κορέα	
Λατινική Αμερική	
Αυστραλία, Νέα Ζηλανδία	
Ρωσία, Ινδία	
Κίνα	

## Φορμά μέσων

- DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL, CD-R/CD-RW, CD ήχου, CD/SVCD βίντεο, αρχεία εικόνων, πολυμέσα MP3, πολυμέσα WMA, πολυμέσα DivX, συσκευή αποθήκευσης USB

## Φορμά αρχείων

- Ήχος: .mp3, .wma
- Βίντεο: .avi, .divx, mpg, .mpeg
- Εικόνα: .jpg, .jpeg

## Ενισχυτής

- Συνολική ισχύς εξόδου: 300W RMS (30% THD)
- Απόκριση συχνοτήτων: 20 Hz-20 kHz /  $\pm 3$  dB
- Λόγος σήματος προς θόρυβο: > 65 dB (CCIR) / (A-σταθμισμένο)
- Ευαισθησία εισόδου:
  - AUX: 2 V
  - AUDIO IN: 1 V

## Βίντεο

- Σύστημα σημάτων: PAL / NTSC/Multi
- Έξοδος HDMI: 480i/576i, 480p/576p, 720p, 1080i, 1080p

## Ήχος

- Είσοδος ψηφιακού ήχου S/PDIF:
  - Οπτική: TOSLINK
- Συχνότητα δειγματοληψίας:
  - MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
  - WMA: 44,1 kHz, 48 kHz
- Σταθερός ρυθμός bit:
  - MP3: 32 kbps - 320 kbps
  - WMA: 64 kbps - 192 kbps

## Ραδιόφωνο

- Εύρος συντονισμού:
  - Ευρώπη/Ρωσία/Κίνα: FM 87,5-108 MHz (50 kHz)
  - Ασία-Ειρηνικός/Λατινική Αμερική: FM 87,5-108 MHz (50/100 kHz)
- Λόγος σήματος προς θόρυβο: FM 50 dB
- Απόκριση συχνοτήτων: FM 200 Hz-12,5 kHz /  $\pm 6$  dB

---

## USB

- Συμβατότητα: Hi-Speed USB (2.0)
- Υποστήριξη κατηγοριών: Κατηγορία μαζικής αποθήκευσης USB (MSC)
- Σύστημα αρχείων: FAT16, FAT32, NTFS
- Θύρα USB: 5V  $\equiv$ , 500 mA

---

## Κύρια μονάδα

- Τροφοδοσία ρεύματος:
  - Ευρώπη/Κίνα/Ρωσία/Ινδία: 220-240V~, 50 Hz
  - Λατινική Αμερική/Ασία-Ειρηνικός: 110-240V~, 50-60 Hz
- Κατανάλωση ρεύματος: 50 W
- Κατανάλωση ρεύματος κατά την αναμονή:  $\leq$  0,5 W
- Διαστάσεις (ΠxΥxB): 360 x 58 x 325 χιλ.
- Βάρος: 2,3 κ.

---

## Υπογούφερ

- Ισχύς εξόδου: 50W RMS (30%THD)
- Σύνθετη αντίσταση: 8 ohm
- Οδηγοί ηχείων: 133 χιλ. (5,25") γούφερ
- Διαστάσεις (ΠxΥxB): 160 x 265 x 265 χιλ.
- Βάρος: 2,5 κ.
- Μήκος καλωδίου:
  - **HTD3510**: 2,3 μ.
  - **HTD3540/HTD3570**: 3,3 μ.

---

## Ηχεία

### Κεντρικό ηχείο:

- Ισχύς εξόδου: 50W RMS (30%THD)
- Σύνθετη αντίσταση ηχείων: 4 ohm
- Οδηγοί ηχείων: 1 x 63,5 χιλ. (2,5"), πλήρους εμβέλειας
- Διαστάσεις (ΠxΥxB):
  - **HTD3510**: 85 x 88 x 83 χιλ.
  - **HTD3540/HTD3570**: 185 x 90 x 82 χιλ.
- Βάρος:
  - **HTD3510**: 0,26 κιλά
  - **HTD3540/HTD3570**: 0,35 κιλά

- Μήκος καλωδίου:
  - **HTD3510**: 1,2 μ.
  - **HTD3540/HTD3570**: 2,25 μ.

### Εμπρός/πίσω ηχεία:

- Ισχύς εξόδου: 4 x 50W RMS (30%THD)
- Σύνθετη αντίσταση ηχείων: 4 ohm
- Οδηγοί ηχείων: 1 x 63,5 χιλ. (2,5"), πλήρους εμβέλειας
- Διαστάσεις (ΠxΥxB):
  - **HTD3510**: 85 x 88 x 83 χιλ. (εμπρός/πίσω)
  - **HTD3540**: 85 x 159 x 80 χιλ. (εμπρός), 220 x 1006 x 220 χιλ. (πίσω)
  - **HTD3570**: 220 x 1006 x 220 χιλ. (εμπρός/πίσω)
- Βάρος (εμπρός):
  - **HTD3510**: 0,25 κιλά έκαστο
  - **HTD3540**: 0,35 κιλά έκαστο
  - **HTD3570**: 2,56 κιλά έκαστο
- Βάρος (πίσω):
  - **HTD3510**: 0,25 κιλά έκαστο
  - **HTD3540/HTD3570**: 2,56 κιλά έκαστο
- Μήκος καλωδίου (εμπρός):
  - **HTD3510**: 2,2 μ.
  - **HTD3540/HTD3570**: 3,25 μ.
- Μήκος καλωδίου (πίσω): 7,2 μ.

---

## Μπαταρίες τηλεχειριστηρίου

- 1 x AAA-R03-1,5V

---

## Λέιζερ

- Τύπος: Λέιζερ ημιαγωγού GaAlAs (CD)
- Μήκος κύματος: 650-662 nm (DVD), 785-795 nm (CD)
- Ισχύς εξόδου: 6 mW (DVD), 7 mW (VCD/CD)
- Απόκλιση ακτίνας: 60 μοίρες.

---

## Πληροφορίες αναμονής

- Όταν το προϊόν παραμένει ανενεργό για 18 περίπου λεπτά, μεταβαίνει αυτόματα σε λειτουργία αναμονής ή σε δικτυωμένη λειτουργία αναμονής.
- Η κατανάλωση ρεύματος σε λειτουργία αναμονής ή σε δικτυωμένη λειτουργία αναμονής είναι λιγότερη από 0,5W.

# 8 Αντιμετώπιση προβλημάτων



### Προειδοποίηση

- Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μην αφαιρείτε ποτέ το περίβλημα του προϊόντος.

Για να εξακολουθεί να ισχύει η εγγύηση, μην επιχειρήσετε ποτέ να επιδιορθώσετε το προϊόν μόνοι σας.

Εάν αντιμετωπίσετε προβλήματα κατά τη χρήση του προϊόντος, ελέγξτε τα παρακάτω σημεία πριν ζητήσετε επισκευή. Εάν συνεχίζετε να αντιμετωπίζετε προβλήματα, λάβετε υποστήριξη στη διεύθυνση [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

---

## Κύρια μονάδα

### Τα κουμπιά στο home cinema δεν λειτουργούν.

- Αποσυνδέστε το home cinema από την πρίζα για λίγα λεπτά και επανασυνδέστε το.

---

## Εικόνα

### Δεν προβάλλεται εικόνα.

- Βεβαιωθείτε ότι η τηλεόραση έχει μεταβεί στη σωστή πηγή για το home cinema.

### Δεν προβάλλεται εικόνα σε τηλεόραση συνδεδεμένη μέσω HDMI.

- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο HDMI δεν είναι ελαττωματικό. Διαφορετικά, αντικαταστήστε το.
- Περιμένετε 10 δευτερόλεπτα για την αυτόματη επαναφορά ή αλλάξτε τη ρύθμιση βίντεο HDMI (δείτε 'Ρυθμίσεις εικόνας και βίντεο' στη σελίδα 19).

**Ο δίσκος δεν αναπαράγει βίντεο υψηλής ευκρίνειας.**

- Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος περιέχει βίντεο υψηλής ευκρίνειας.
- Βεβαιωθείτε ότι η τηλεόραση υποστηρίζει βίντεο υψηλής ευκρίνειας.
- Χρησιμοποιήστε καλώδιο HDMI για σύνδεση στην τηλεόραση.

---

## Ήχος

**Δεν ακούγεται ήχος από τα ηχεία του home cinema.**

- Συνδέστε το καλώδιο ήχου από το home cinema στην τηλεόρασή σας ή σε άλλες συσκευές (δείτε 'Σύνδεση ήχου από την τηλεόραση και άλλες συσκευές' στη σελίδα 10).
- Επαναφέρετε το home cinema στις εργοστασιακές ρυθμίσεις (δείτε 'Επαναφορά προεπιλεγμένων ρυθμίσεων' στη σελίδα 21), απενεργοποιήστε το και στη συνέχεια ενεργοποιήστε το ξανά.
- Στο home cinema, πατήστε επανειλημμένα **SOURCE** για να επιλέξετε τη σωστή είσοδο ήχου.

**Παραμορφωμένος ήχος ή ηχώ.**

- Εάν αναπαράγετε ήχο από την τηλεόραση μέσω του home cinema, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι ενεργοποιημένη η σίγαση της τηλεόρασης.

**Ο ήχος δεν είναι συγχρονισμένος με το βίντεο.**

- 1) Πατήστε παρατεταμένα το **AUDIO SYNC**.
- 2) Μέσα σε πέντε δευτερόλεπτα, πατήστε τα **Πλήκτρα πλοήγησης** (αριστερά/δεξιά) για να συγχρονίσετε τον ήχο με το βίντεο.

---

## Αναπαραγωγή

**Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή δίσκων.**

- Καθαρίστε το δίσκο.
- Βεβαιωθείτε ότι το home cinema υποστηρίζει τον τύπο του δίσκου (δείτε 'Φορμά μέσω' στη σελίδα 23).
- Βεβαιωθείτε ότι το home cinema υποστηρίζει τον κωδικό περιοχής του δίσκου.
- Εάν ο δίσκος είναι DVD±RW ή DVD±R, βεβαιωθείτε ότι έχει οριστικοποιηθεί.

**Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή αρχείων DivX.**

- Βεβαιωθείτε ότι το αρχείο DivX έχει κωδικοποιηθεί σύμφωνα με τη λειτουργία 'Home Theater Profile' με κωδικοποιητή DivX.
- Βεβαιωθείτε ότι το αρχείο DivX έχει οριστικοποιηθεί.

**Οι υπότιτλοι DivX δεν εμφανίζονται σωστά.**

- Βεβαιωθείτε ότι το όνομα του αρχείου υποτίτλων είναι ίδιο με το όνομα του αρχείου ταινίας (δείτε 'Υπότιτλοι' στη σελίδα 15).
- Επιλέξτε το σωστό σετ χαρακτήρων (δείτε 'Υπότιτλοι' στη σελίδα 15).

**Δεν είναι δυνατή η ανάγνωση των περιεχομένων μιας συσκευής αποθήκευσης USB.**

- Βεβαιωθείτε ότι το φορμά της συσκευής αποθήκευσης USB είναι συμβατό με το home cinema.
- Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα αρχείων στη συσκευή αποθήκευσης USB υποστηρίζεται από το home cinema.

**Στην τηλεόραση εμφανίζεται η ένδειξη μη έγκυρης καταχώρισης ή η ένδειξη "x".**

- Η λειτουργία δεν είναι δυνατή.

### **Το EasyLink δεν λειτουργεί.**

- Βεβαιωθείτε ότι το home cinema είναι συνδεδεμένο σε μια τηλεόραση EasyLink της Philips και ότι η επιλογή EasyLink είναι ενεργοποιημένη (δείτε 'Ρύθμιση του EasyLink (έλεγχος HDMI-CEC)' στη σελίδα 11).
- Στις τηλεοράσεις διαφορετικών κατασκευαστών, το HDMI CEC μπορεί να έχει διαφορετική ονομασία. Για να μάθετε πώς θα το ενεργοποιήσετε, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασης.

### **Όταν ενεργοποιείτε την τηλεόραση, το home cinema ενεργοποιείται αυτομάτως.**

- Η συμπεριφορά αυτή είναι φυσιολογική όταν χρησιμοποιείτε το Philips EasyLink (HDMI-CEC). Προκειμένου το Home Cinema να λειτουργεί ανεξάρτητα, απενεργοποιήστε το EasyLink.

# 9 Κωδικός γλώσσας

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Islenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerbaijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slav; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Türkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrvatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		

# 10 Ευρετήριο

---

<b>Η</b>		
HDMI		

---

<b>Μ</b>		
MP3		
σύνδεσμος	7	

---

<b>U</b>		
USB		
φορμά	24	

---

<b>Η</b>		
ηχεία		
ήχος Surround	18	
προδιαγραφές	24	

---

<b>Π</b>		
πλέγμα συντονισμού	18	
προδιαγραφές προϊόντος	23	

---

<b>Φ</b>		
φορμά βίντεο	23	
φορμά μέσων	23	
φροντίδα		
περιβάλλον	3	
προϊόν	3	

---

<b>P</b>		
ραδιόφωνο		
Κεραία FM	7	
πλέγμα συντονισμού	18	
προδιαγραφές	23	

---

<b>A</b>		
αναζήτηση ώρας	16	
ανακύκλωση	3	
αναπαραγωγή		
αντιμετώπιση προβλημάτων	26	
δίσκοι	13	
ραδιόφωνο	23	
αντιμετώπιση προβλημάτων		
αναπαραγωγή	26	
εικόνα	25	
ήχος	26	
κύρια μονάδα	25	
σύνδεση	25	
ασφάλεια		
απόρριψη	3	
χρήση του προϊόντος	2	

---

<b>B</b>		
βίντεο		
συγχρονισμός εικόνας και ήχου	14	

---

<b>Γ</b>		
γλώσσα		
κωδικός γλώσσας	28	

---

<b>Δ</b>		
δίσκοι		
αναζήτηση ώρας	16	
αναπαραγωγή	13	
επιλογές	16	
επιλογές ήχου	16	
κουμπιά ελέγχου	14	
συγχρονισμός εικόνας και ήχου	14	
τίτλοι	16	

---

<b>Λ</b>		
λειτουργία ήχου	18	

---

## Σ

### στοιχείο ελέγχου

αναπαραγωγή δίσκου	14
κύρια μονάδα	5
<b>συγχρονισμός εικόνας και ήχου</b>	14
<b>Συσκευή αποθήκευσης USB</b>	
επιλογές	16
προδιαγραφές	24

---

## Τ

### τηλεχειριστήριο

επισκόπηση	5
μπαταρίες	24
<b>τίτλοι</b>	16

---

## Υ

### υπογούφερ

προδιαγραφές	24
<b>υποδοχές</b>	
μπροστινές υποδοχές	7

---

## Ε

### εικόνα

αντιμετώπιση προβλημάτων	25
επιλογές	16
ζουμ	16
περιστροφή	16
<b>ενισχυτής</b>	23
<b>επανάληψη</b>	16
<b>επιλογές</b>	
εικόνα	16
επιλογές βίντεο	16
επιλογές εικόνας	16
επιλογές ήχου	16
<b>επισκόπηση</b>	
κύρια μονάδα	5
τηλεχειριστήριο	5

---

## Ή

### ήχος

προδιαγραφές	23
προκαθορισμένες λειτουργίες	18
<b>ήχος</b>	
αντιμετώπιση προβλημάτων	26
ήχος Surround	18
προκαθορισμένη λειτουργία ήχου	18
συγχρονισμός εικόνας και ήχου	14

---

## Κ

### Κεραία FM

<b>κύρια μονάδα</b>	7
αντιμετώπιση προβλημάτων	25
επισκόπηση	5
προδιαγραφές	24
<b>κωδικοί περιοχών</b>	23

---

## Ο

### οθόνη

μενού VCD/SVCD	14
<b>οθόνη ενδείξεων</b>	5





Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



DivX<sup>®</sup>, DivX Ultra<sup>®</sup>, DivX Certified<sup>®</sup> and associated logos are trademarks of Rovi Corporation or its subsidiaries and are used under license.

DivX Ultra<sup>®</sup> Certified to play DivX<sup>®</sup> video with advanced features and premium content.  
ABOUT DIVX VIDEO: DivX<sup>®</sup> is a digital video format created by DivX, LLC, a subsidiary of Rovi Corporation. This is an official DivX Certified<sup>®</sup> device that plays DivX video. Visit [divx.com](http://divx.com) for more information and software tools to convert your files into DivX videos.  
ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: This DivX Certified<sup>®</sup> device must be registered in order to play purchased DivX Video-on-Demand (VOD) movies. To obtain your registration code, locate the DivX VOD section in your device setup menu. Go to [vod.divx.com](http://vod.divx.com) for more information on how to complete your registration.



The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.





Specifications are subject to change without notice  
© 2014 Koninklijke Philips N.V. All rights reserved.  
Trademarks are the property of Koninklijke Philips N.V. or their respective owners.

HTD3510/3540/3570\_12\_UM\_V3.0

